

# Resurgimiento bajacaliforniano

Décimas y pintura

Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez Víctor Amaya Araujo

### RESURGIMIENTO BAJACALIFORNIANO. DÉCIMAS Y PINTURA

Primera edición: 2021

© 2021 Agencia Promotora de Publicaciones, S. A. de C. V.

© Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez

De los textos de la obra

© Víctor Amaya Araujo

De las ilustraciones de la obra

#### GOBIERNO DEL ESTADO DE BAJA CALIFORNIA

Jaime Bonilla Valdez Gobernador del Estado

Pedro Ochoa Palacio Secretario de Cultura y Director General del ICBC

Magdalena Jiménez Molina Coordinadora General de Educación Artística y Fomento a la Lectura

Karla Beatriz Robles Cortez Directora Editorial y de Fomento a la Lectura

Textos: Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez Corrección de estilo: Iván Ríos Gascón Diseño editorial: Estudio APP Ilustraciones: Víctor Amaya Araujo

Portada: Ensenada

ISBN: 978-607-546-397-1

El Fondo Editorial La Rumorosa es un proyecto del gobierno de Baja California, coordinado por la Secretaría de Cultura de Baja California, para difundir la obra de escritores mexicanos y promover la lectura entre la población del estado.

Este material es de distribución gratuita, prohibida su venta. Prohibida la reproducción, registro o transmisión total o parcial de esta publicación sin permiso previo y por escrito del titular del *copyright*.

Impreso y editado en México / Printed and edited in Mexico



## Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez

(Tlacotalpan, Veracruz, México, 1951)

Escribidor de décimas, improvisador oral de versos multiestróficos, sonero tradicional de son Jarocho. Ha escrito en décimas, soneras de las Californias, un ensayo dialógico de décimas de amor cortés con Ana Zarina Palafox Méndez, *La Gitana* y el *Prieto ilustrado* por el pintor Honorio Robledo, autor prolífico en redes sociales de innumerables décimas que abarcan todos los géneros.

Dato histórico para la cultura de Tijuana: el 16 de Septiembre del 2005, se celebra en la casa de Don Carlos el primer Fandango de Son Jarocho en Tijuana, B. C., dando inicio a un movimiento de esta tradición, que hoy día persiste con mucha fuerza en la localidad.

Seguidor de las costumbres, del sotavento jarocho por tradición oral a través de su familia, donde hay un buen número de ellos que se dedicaron y se dedican a cultivar este género, por ser parte de una cultura que se mama en el hogar y en el campo de Veracruz, bailador de son Jarocho (zapateado) toca la jarana jarocha, el pandero Jarocho. Enamorado de sus tradiciones y difusor de la herencia musical y poética de su patria chica, Tlacotalpan, Veracruz.



Nuestro agradecimiento Al Gobierno del Estado de Baja California y al Gobernador Jaime Bonilla Valdez.

A la Secretaría de Cultura de Baja California y al Secretario de Cultura, Lic. Pedro Ochoa Palacios por el apoyo para la realización de este libro-objeto Arte.



A mi Esposa, a mi Hijo Ady, a mi Hijo Carlitos, a mi Nieto Julián,

y por supuesto, a Amaya y Ghyla, los verdaderos autores de este libro.

# **PRÓLOGO**

Don Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez, del mero Tlacotalpan, Ver., de dónde si no, ya que trae en las venas y hasta sus últimas consecuencias el amor a toda una bella tradición: la del son jarocho, genuina expresión del alma de Sotavento (lugar donde soplan los vientos), región de su estado natal, nos entrega hoy, en complicidad con el originalísimo artista plástico Amaya, autor de obras pictóricas realizadas con la técnica que utiliza como medio el pigmento del café, el libro titulado *Resurgimiento bajacaliforniano*. Décimas y pintura, que tiene usted hoy en sus manos.

Este encuentro del decimista, y jaranero, y de quien plasma su obra plástica con este elemento no habitual, el café, que da lugar a originales composiciones en las que juega con varios tonos de ese color, ha resultado en este libro que es una suerte de homenaje al son jarocho, con décimas (versadas) de inspiración en nuestra Baja California, en sus cinco municipios, en los que la poesía se hermana con la imagen visual estética.

De arraigadísima estirpe sonera, el maestro Carlos Rosario, quien en su natal Tlacotalpan creció en el seno de una familia en la que se baila, se canta y se toca el fandango jarocho desde el tiempo de sus mayores, tiene en su largo camino como difusor de estas tradiciones en nuestra frontera, la realización de Primer Fandango Jarocho de Tijuana, de donde prende un mayor interés y gusto por este género en la región.

Siendo el fandango jarocho, como producto del mestizaje, mezcla de una herencia indígena, africana y europea, no tiene nada de extraño que encuentre acogida en tierra bajacaliforniana, crisol de universos culturales, como la que más.

Pero al son tradicional y anónimo, también al que es un prodigio en la improvisación de las rimas, se aúnan sones de nueva composición, como los de la autoría de Rosario Gutiérrez, cuyas letras estamos a punto de conocer. Y cumplen cabalmente su razón de ser: cantar al amor, al paisaje o contar historias. Así, en sus décimas están Tijuana, ciudad de migrantes, el cerro Colorado y hasta Argüello, el fundador; el Tecate de Baldini, de encinas y sicomoros; Ensenada, en la que alude a su condición de "Bella Cenicienta", los viñedos y la Bufadora; el Mexicali de los cucapá, la Chinesca, y "La Rosa de Mexicali"; y, por fin, Playas de Rosarito, con los arenales y la mojonera: esto y mucho más, que ha encontrado otra expresión, una más, en la poesía en décimas que se cantan y se bailan dentro de este género que no sólo encuentra arraigo regional sino que se internacionaliza, fiel a sus raíces, y a la vez, con amplia libertad creativa e interpretativa..

Enrique A. Velasco Santana, divulgador de la historia regional.



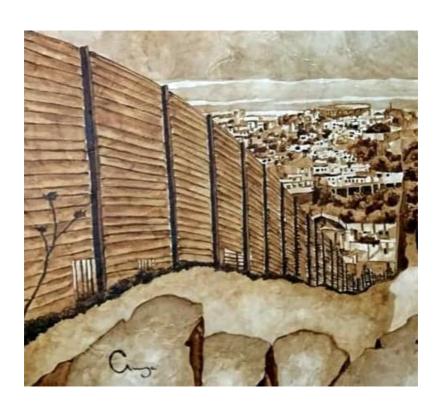


## Tijuana

La Patria empieza en Tijuana en el Pacífico Océano, al migrante de la mano entre vientos de Santa Ana, le ofreces una ventana abierta para el futuro, eres frontera, eres muro, risco, breña, piedra, roca, desierto, viñedo y copa de un aposento seguro.

Tijuana estás en mi ser mi tierra distante, te amo, tu "Revolución" reclamó calle de un amanecer, los que te vieron nacer saben de tus pobladores. Tus aromas, tus sabores a "Ensalada César" saben, y digan los que te alaben que eres tierra de inventores.

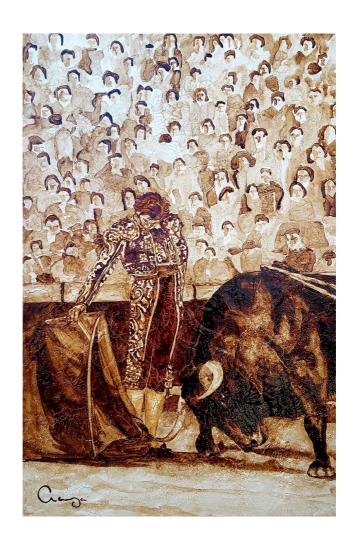
Un Poeta me contó en su dilecta poesía, que en tu inmensa geografía con una luz que cegó, hubo un "Kumiai" que vio galopando lado a lado; con un sol afarolado y un relámpago al instante de manera deslumbrante rojo al "Cerro Colorado".



Una estampa campirana deslumbró a Santiago Argüello, luego con ese destello vio temprano en la mañana, el "Rancho de Tía Juana" con su gente mano a mano. Antes aquel ser humano Don Fray Junípero Serra, bendijo a toda esta tierra y a Josefa Zamorano.

Canto de historia, leyenda solera de un sol caliente, mediterránea, ardiente, que el "filibustero" entienda la voz de nuestra contienda un grito a la Mexicana; que impuso con la guardiana custodia de aquel pionero, de nombre Miguel Guerrero el gran "Tigre de Tijuana".

"El Toreo de Tijuana" tuvo siempre buen ambiente, "El Casino Agua Caliente" era fiesta casquivana. Minarete, Torre ufana de un pasado que procuro, un presente frente al muro de gente trabajadora; tu fuerza maquiladora es halagüeño futuro.



Lo que el mar deja en la orilla nos viene desde muy lejos, y el recuerdo de los viejos es horizonte que brilla, que deja esta maravilla cuando la luna se besa con el agua que regresa, el "Arroyo de las Palmas"; es tributo de las almas junto al vaso de La Presa.

En mi terruño la vida es tierra de hombres viajeros, venció a los "Filibusteros", valiente, no se me olvida, que no perdió la partida, es mujer que no se quiebra, es hilandera que enhebra los hilos para el camino; de un safari citadino montada en un "Burro Zebra".

Tienes de mi voz el canto somos la fruta y el vino, y la sal de tu destino es palmera sin quebranto, que reverdece en el manto desértico de tus flores, de cactus que son amores por esa altiva figura; reflejada en la pintura del café de sus colores.







## Tecate

Fuiste Misión de San Diego Juan Baldini apareció, aquí donde se formó un lugar de pastoriego. Mágico Pueblo te ruego que no pierdas tu figura de acantilada estructura, que hierve con la "Cervecera" espuma de la frontera de un sol que siempre fulgura.

Tu nombre "Piedra Cortada" o acaso un "Árbol Cortado", cuando pasas por mi lado tu paisaje es la portada.

Donde surge en la cañada un chaparral montañoso, con un sol que luminoso alumbra al gigante encino; y el sicomoro es camino de este pueblo vigoroso.

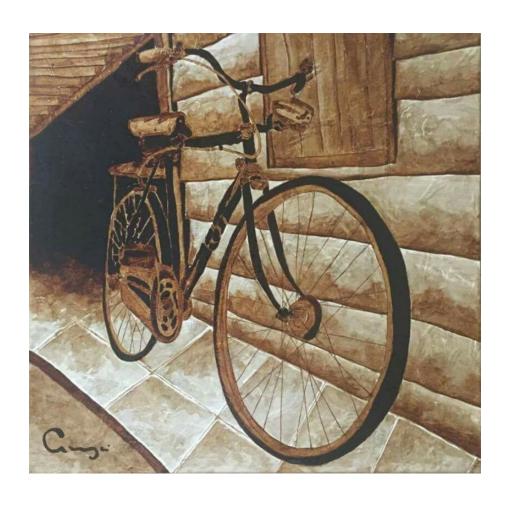
Otra versión de tu historia la que "Ixtlatec" nos narró, un Jefe Yaqui que dio una vida a esta memoria. que de una forma notoria puede darnos un aporte, que en inglés "to cut" es corte y se deformó en Tecate, madera que de remate fue de las vías soporte.

Alambiques y barricas la tierra de "Tanamá", Tecate también tendrá este emporio que fabricas. Con tus uvas dignificas la vinícola y el vino, que me llevará al camino del viejo "Valle Redondo", que es un presumido orondo porque lo dijo destino.

Nos dijo José Lorenzo Tecate es la voz "Pai pai", Agua limpia del "Kumiai" de arroyos de claro lienzo. Entreverados que trenzo cantando en la Primavera, con mi trova decimera quisiera ser el hornero; de ese pan del repostero en tu sabrosa harinera.

Bajando "La Rumorosa" cuentan llegando a Tecate, que nunca llegó al rescate de manera misteriosa, a la gente que reposa y que sufren de condenas porque maldades terrenas; una leyenda formaron por las personas que ataron al "Pozo de las Cadenas".

Una montaña sagrada



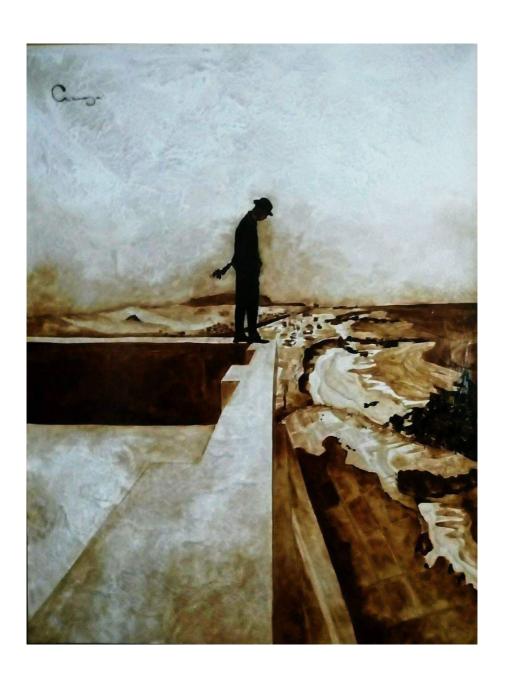
entre verdes pastizales, de cactus y de breñales bajando de la cañada. Casi al pie de la hondonada "Iztakat" colibrí bella, del arroyuelo doncella. "Cuchuma" la ve, se cruza "El Valle de La Lechuza" para bajarle una estrella.

Sufriendo por un dolor del estómago ese día, buscando una enfermería llegó a Tecate un señor; alguien dijo por favor permítame que me atreva, lo curaré no se mueva dijo bajando la voz, lo curó y no dijo adiós quien fuera "La Enfermera Eva".

Voy a pintar con mi verso la rima de tu pintura, pinta la literatura yo haré un paño al universo. Bastidor pintado y terso que dibuje una infusión, con sepia de la pasión de café color melcocha y el Cerro de la Panocha nos dará su corazón.







## Rosarito

Según la gente platica dijo un venerable anciano que "Huacuatay" en "Yumano" "Casas Grandes" significa. Esta historia nos explica que Juan Rodríguez Cabrillo, un explorador sencillo llegó navegando un día; hizo una cartografía, lo asiento, en este estribillo

Le llamaron "El Rosario" nuestros Frailes Dominicos con palas y zapapicos, en un rocoso escenario. En límite estatutario pusieron la mojonera de Palou como frontera; para la Alta y pa` la Baja California bella faja de mi República entera.

Era el "Camino Real" así un tiempo se llamó, pero luego se cambió el límite intermisional y se corrió hasta el caudal me comentó un erudito; que en la historia quedó escrito del agua y sus manantiales, que es la Frontera de Sales "El Arroyo Rosarito".

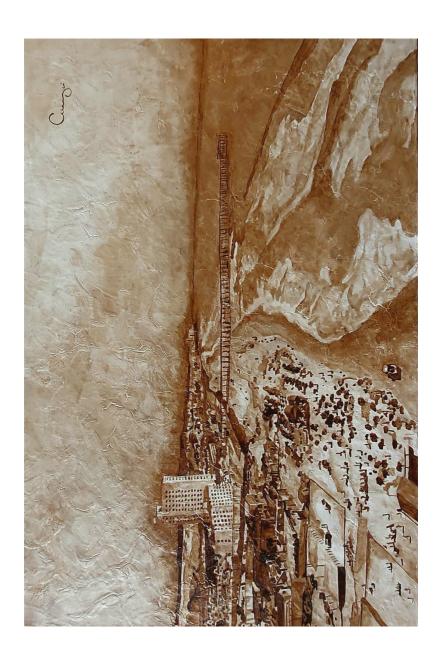




Sus famosos "Arenales" y "La Misión del descanso", se convierten en remanso en testigos presenciales, y son tarjetas postales la playa, el mar, las ballenas dibujando las escenas que se filman en "Popotla" y un "Titanic" que no flota que se alcanza a ver apenas

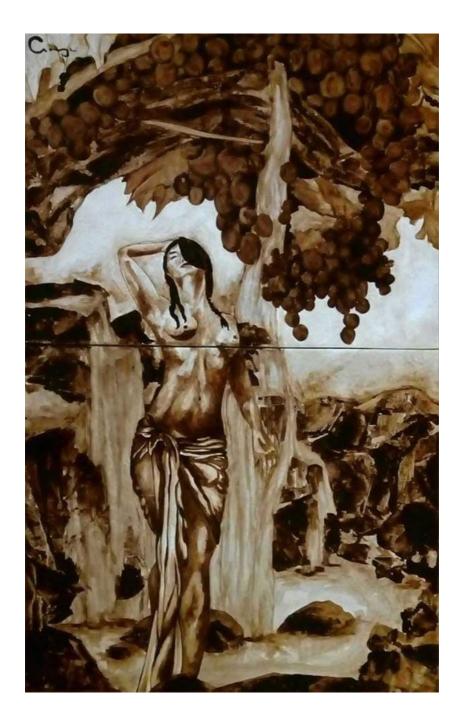
Si llegas a "Puerto Nuevo" que queda al pie de la costa, pronto pide una langosta con frijoles, y me atrevo, a decirte sin repruebo que este platillo famoso, es un sazón delicioso que lleva arroz colorado; tortilla de harina a un lado ¡Ah qué rico, qué sabroso!

"El cerro del Coronel" también su "Cuenca lechera", cada cual a su manera nos deja un sabor a miel, y en mis rimas de Espinel después de tanto que he escrito de este lugar tan bendito; y de su escénico mar no se me puede olvidar "El Cristo de Rosarito".



Un "Spring Break" sin frontera disfruta el americano. un maremágnum humano recibe la primavera. Cuando la noche se entera la madrugada esta lista, para atender al ciclista que en un alegre paseo; va disfrutando el deseo de recorrer la autopista. Su famosa Artesanía es cuna de Tejedores, de Artistas y de Pintores de Escritores y Poesía. Si pudiera te daría mi verso en una canción, y el "Morro" de refilón en una tarde de luz me va enseñar de Iesús "El Sagrado Corazón"

En "Las Sergas de Esplandián" cuentan que se oyó tu nombre, y que la gente se asombre porque los tiempos dirán; que las guerreras están en esta lucha que integra a la mujer que se alegra, de que ya no la aprisionas, y eres de "Las Amazonas" "Calafia, La Reina Negra".





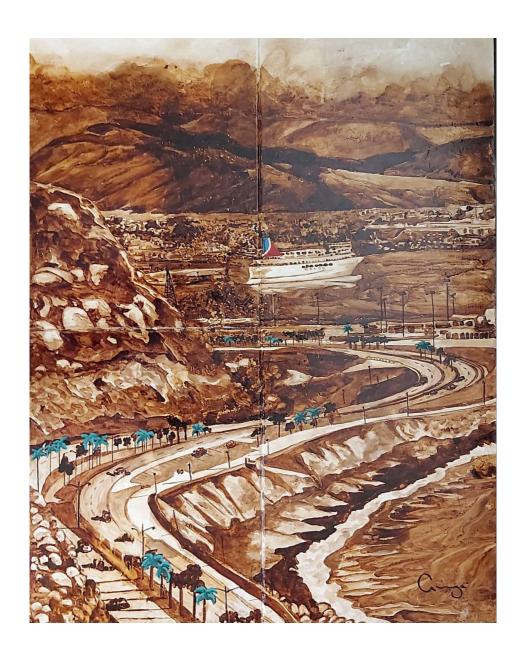
### La Rumorosa:

# "La Madre Tierra que canta"

Hace ya bastantes años nos contaban los nativos, estos recuerdos tan vivos de esos viejos ermitaños. Con sentimientos extraños por aquello que vendrá la vida se detendrá: por esta historia contada de "La Laguna Salada", donde se conectará Salto Sea, Valle Imperial, un puerto de mar inmenso y entre mis recuerdos pienso, su cordillera central que era un grande matorral, hecho de pinos y abetos gigantes pero repletos; de bosques impresionantes, por eso sus habitantes los "Kiliwas" muy inquietos, ante el humo pernicioso que un incendio presagiaba, pensaron todo se acaba y será muy doloroso; perder algo tan hermoso. Nada pudieron hacer porque en un amanecer; aparecieron las flamas que convertidas en llamas vieron todo perecer,

más de seis meses duró la terrible quemazón, se fue la vegetación también la gente murió, y por miles se contó lo que quedó calcinado, no quedó un árbol parado y se esfumó todo aquello y lo que fuera tan bello quedó todo masacrado. Antes de estos desatinos los ancestros nos decían, que los cantos que se oían era el canto de los pinos, que en sus ramajes divinos anida un ceremonial; era un sagrado ritual daban culto en oración, a la bellota, al piñón su alimento natural. Las piedras con sus quejidos a manera de reproches, reclamaban en las noches con gritos y con aullidos humanos, que eran oídos; con un dolor que quebranta, cuando el viento se levanta la rumorosa es ahora, aquella "Tierra que llora" con un nudo en la garganta.

Por las caricias del viento andando por los caminos que abrazaban a los pinos, en su rocoso aposento dijo la vida al sustento: Si la natura amamanta seguro que no asonanta tu canto, voz de mujer y tú volverás a ser "La Madre Tierra que canta".



#### Ensenada

Es hoy "Real del Castillo" una bella "Cenicienta, del Pacífico" que cuenta algo que en verso apostillo, de un llano hermoso, sencillo "Cerro el vigía"; y el mar donde van a recalar las ballenas, los delfines, arboledas, y jardines, la vida de este lugar.

Fue Fray Junípero Serra misionero Franciscano, que sin Jesuitas a mano expulsados de esta tierra; donde la vida se aferra, se dirigió hacia "Ensenada de todos Santos" llamada, y después se fue a San Diego para formar sin trasiego la Misión encomendada.

El paraje de Ensenada era un punto de descanso, disfrutaba del remanso la gente que iba cansada, después en la madrugada a California, te explico a ese territorio rico; iba el vagabundo andante sucedió todo, durante la gestión del Dominico.





José de Gálvez formó aquellos ranchos pioneros y nacieron los primeros, colonos donde nació Ensenada que le dio a muchos particulares y también a militares la tierra como favor; regó ganado mayor por todos estos lugares.

Miró un objeto brillante una perla gigantesca, la ballena iba de pesca cuando un fulgor de diamante; tan fuerte que en ese instante la sorprendió, sin demora y en piedra dicen que ahora se convirtió, de la nada y ahí se quedó atorada "La Ballena Bufadora".

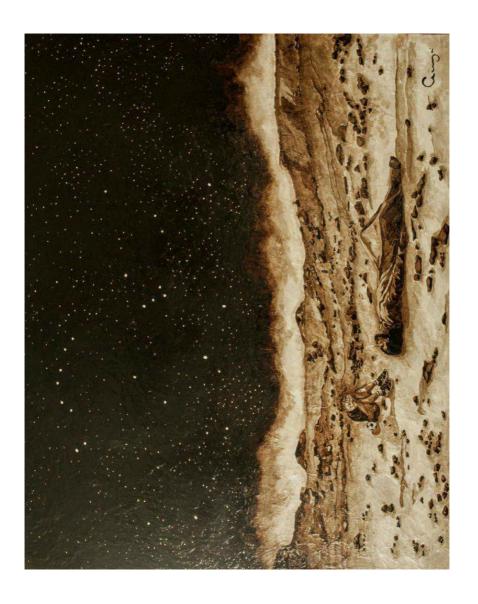
Tu escénica carretera el viñedo que te tupe, "El Valle de Guadalupe" "San Pedro Mártir" cerrera, sierra verde que a la vera de tu cósmica visión; conjugan una ilusión de este espacio promontorio, si mira el "Observatorio" al "Borrego Cimarrón"



Voy a "La ruta del vino" después al "Mercado Negro" de sus sabores me alegro, vino y taco pa'l camino burlar al "Correcamino" ave ligera y burlesca, desde antes de que amanezca me canta en el corazón; el aire del Malecón que me sabe a brisa fresca.

Fuimos por Maneadero San Antonio, de las minas Puertecitos, si te animas por El Sauzal, y el Estero, del Porvenir, un venero, Valle de la Trinidad, Francisco Zarco hermandad, de Ojos Negros, San Vicente, Eréndira tiende un puente, Santo Tomás, amistad.

Isla de Cedros te sueño madera color Café, Punta Colonet que fue una ilusión, hoy diseño, pintado color trigueño larga tela sin eslora; donde mi rima sonora es silbato del destino, que canta al geiser Marino llamado "La Bufadora".



#### Mexicali

Mexicali "Cachanilla" es capital de la Baja, granero donde se faja nuestra gente tan sencilla. Eres raíz y semilla de tus acuíferos mantos, y tus amores son tantos que dijo Guillermo Andrade; Río Colorado invade el Valle de los encantos.

Entre Mezquite y Chamizo por una seca barranca, en donde el agua se estanca el "Cucapah" con su hechizo. Fue habitante primerizo cultivador de algodón, canales de irrigación para regar lo sembrado; alimentar el ganado y alistar su exportación. "El Barrio Chino" y "Chinesca" nos nutren con su comida su ricura nos convida. con una "Caguama" fresca. Para no encender la yesca reseca de la garganta, porque el calor ataranta; y si no hay hidratación te pega una insolación que ni el mismo sol la aguanta.

Tuviste "Cervecería
Mexicali" era llamada,
la hiciste con la cebada
que tu valle producía.
Molinos de triguería
de riqueza inagotable,
tu gente fuerza incansable
con la Industria Jabonera
dieron vida a esta Frontera,
que es con el migrante amable.

La leyenda de "Lupón" de manera relevante a nuestro hermano Migrante, ayudó de corazón.
Trailero de Profesión dijo que no se rompa, nuestra fe sin hacer pompa en eso de la pagada, a mi no me debes nada "ese de arriba es mi compa".

Al galope de una ausencia de sentir en desconsuelo, largas noches de desvelo la tristeza fuerte ausencia. Esperando su presencia en el ritual del "Teocali" sonó el canto de un "Quetzali" que trinó de viva voz esa canción de un adiós "La Rosa de Mexicali".



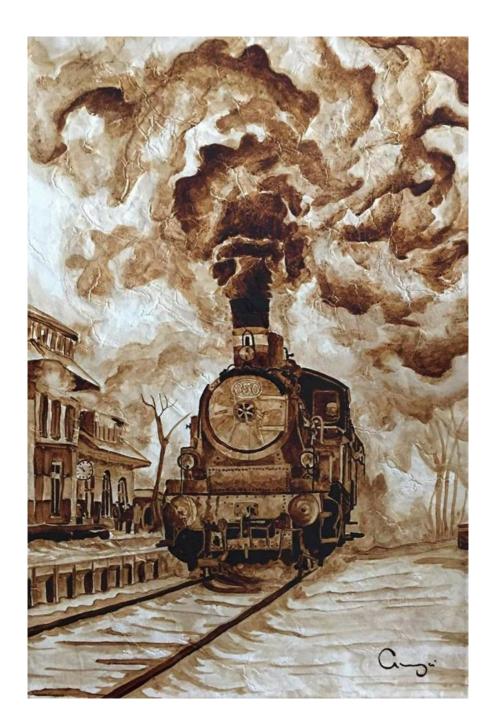
"El Cerro del Centinela" ve La Laguna Salada, y la sierra de bajada nos dibuja una acuarela, seca de color canela, es un terreno arenoso en donde vive el coloso pluvial Río Colorado, hay un bello acantilado se llama: La Rumorosa.

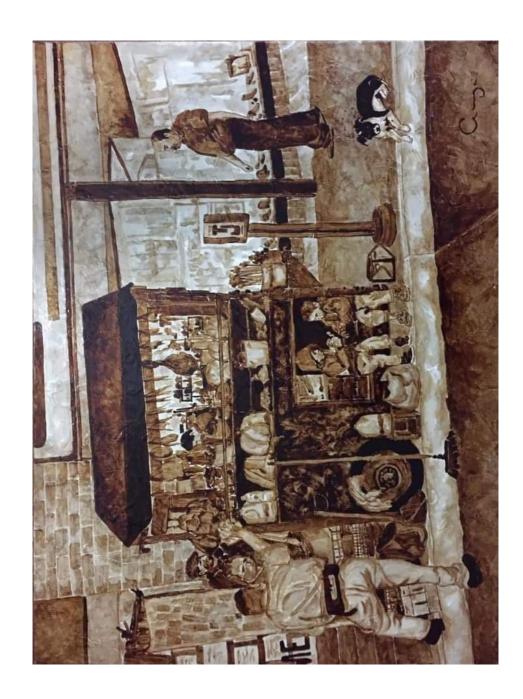
"El Volcán de Cerro Prieto" edificio cuaternario del pleistoceno emisario, aunque en veces está quieto. "San Andrés" se encuentra inquieto por aquello de las "Fallas", héroe de dos batallas de tu sistema eruptivo; eres el ejemplo vivo de abalorios y rocallas.

Tiene un color tu paisaje de un café de suave espuma, tiene el café de una pluma de un ave en su largo viaje. Después se viste de traje y te canta esta canción eres tú mi adoración, repite con voz sencilla "Yo soy puro Cachanilla norteño de Corazón".

#### Por:

Carlos Adolfo Rosario Gutiérrez. Trovero del Azuzul. Abril del 2021.





## M.A.P. Víctor Amaya Araujo



Nació en Ensenada, Baja California, un 16 marzo de 1964, estudió la primaria y secundaria en el Instituto México, la preparatoria la efectúo en el Cetys en Tijuana, Baja California, y estudió Artes en la Universidad Autónoma de Guadalajara, Jalisco, México.

Su especialización en arte publicitario la realizó en La Joya Academy Of Advertising Arts, donde fue becado.

En 1994 se trasladó, también becado al Viejo Continente Milán, Italia para cursar su maestría en escultura en la Academia BRERA.

En los años 90's abrió su primer galería en su natal Ensenada B. C. Donde también creó el Movimiento Artense, involucrando a pintores y escultores, e instalándose en la conocida calle primera de aquella ciudad para mostrar el trabajo de los artistas.

EN 2007 abre Amaya Galerías en la ciudad de Tijuana, creando al mismo tiempo una muestra pictórica accesible a todo público que se llamó *Arte en la calle* sobre la Av. Hipódromo en Fracc. Hipódromo en Tijuana, Baja California.

Siempre pugnando por la unión de los artistas y creyendo lealmente que existe mucho talento en esta región de Baja California y que podemos colocarnos como una Meca del arte a nivel internacional, constituye en el año 2010, Sétima Meca A. C. que como primer proyecto, tiene en su haber Revolucionarte (festival de arte con tres escenarios en plena Av. Revolución de Tijuana) Y como segundo proyecto Los 7, artistas plásticos de la Asociación Civil Cultural de la cual es Director. Séptima Meca es productora de varios proyectos artísticos musicales y multidisciplinarios como "Mujeres del Bolero al Tango", "Uno para Tres", "Tequila con Matte", "Baladeando" "Deja que salga la luna", "Mezcal y madrugada" y "Seducción".

Tiene en su haber múltiples exposiciones:

Seleccionado en la Bienal del ICBC 1991, obteniendo el segundo lugar.

- 19 Enero 2012: Exposición de AMAYA en Alebrije Galería
- 24 Mayo 2012: Conferencia y exposición de AMAYA en Universidad Xochicalco
- 02 Octubre 2012 Tema: Introrealismo en la Universidad Humanitas
- 19 Octubre 2012: Exposición de AMAYA en Hotel Marriot
- 06 Noviembre 2015: Los Cafés de AMAYA en Bodega de Hugos
- 22 Julio 2016 Tema: Barro Eterno exposición de Pintura en CEART Tijuana
- 23 Septiembre 2016: Tema: Café de Antaño CEART Playas de Rosarito BC
- 12 Noviembre 2016: expone en Tijuana huele a Café
- 13 Enero 2017 Tema: Imágenes Poéticas exposición colectiva de pintura en la Galería de la Ciudad IMAC Tijuana BC

En Noviembre del 2017 fue seleccionado en la Primera Bienal Internacional de Pintura de México, donde participaron más de 1,200 pintores de caballete, quedando entre los 100 mejores exponiendo su obra *Vamos a cambiar el mundo* en el Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí, México.

2018 La calidad de su obra lo ha llevado a exponer permanentemente en la famosa calle de Laguna Beach, Coast Highway en la Galería AG Visión.

- 14 julio 2018: Exposición colectiva en el AT Centro cultural de la raza San Diego USA.
- 05 Septiembre 2018: Tema: Historias de café en el foro cultural el Lugar del Nopal.
- 05 octubre 2018: exposición colectiva Poesía en Plástica Galería IMAC, Rosarito, Baja California.
- 21 Febrero 2019: exposición colectiva *Paisanos* Galería internacional del Centro Estatal de las Artes en Tijuana, Baja California.

The Coffee and Clay Art Gallery local 111 dentro del Hotel Rosarito, fue su galería del 2014 al 2020.

Por 4 años fue maestro de pintura en el Centro Estatal de las Artes de Playas de Rosarito en Baja California, México, donde actualmente vive y tiene su estudio.



A mis hijos Víctor David, Gabriela y Emiliano

> A mi amada esposa y cómplice, Ghyla



Quienes hemos tenido el placer de escuchar en vivo las décimas que improvisa el maestro Carlos Rosario no podemos dejar de sorprendernos por su talento e ingenio. Puede que la facilidad para entrelazar palabras provenga de su herencia jarocha, cuna que le cobijó los primeros años, pero sin duda la inspiración le llega con frecuencia gracias a su Baja California adoptiva.

Asimismo, los que hemos tenido el privilegio de ver a Víctor Amaya cuando traza líneas vibrantes color sepia y el lienzo se impregna de un fragante aroma de café (elemento indispensable en su obra) fotografiando con su pincel una playa, una persona, un paisaje característico de Baja California, no podemos más que profundizar en nuestras emociones y en nuestros recuerdos. Imagine usted la experiencia inefable de contemplar la obra de ambos artistas. De eso que no se puede explicar con sencillez trata este libro

### Alejandro Pacheco

Premio Nacional de Periodismo Cultural







